საქართველოს სტანდარტი

გასაბერი ნავები - ნაწილი 4: ნავები, 8 და 24 მ შორის კორპუსის სიდიდისა 15 კვტ და მეტი ნომინალურის სიმძლავრის მქონე ძრავით (ისო6185-4:2011)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ ისო 6185-4:2011/2013

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2013 წლის 28 მაისის #34 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ენ ისო 6185-4:2011,,გასაბერი ნავები - ნაწილი 4: ნავები, 8 და 24 მ შორის კორპუსის სიდიდისა 15 კვტ და მეტი ნომინალურის სიმძლავრის მქონე ძრავით (ისო6185-4:2011)“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2013 წლის 28 მაისი №268-1.3-5450

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6185-4

July 2011

ICS 47.080

English Version

Inflatable boats - Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater (ISO 6185-4:2011)

Bateaux pneumatiques - Partie 4: Bateaux d'une longueur de coque comprise entre 8 m et 24 m et d'une puissance moteur nominale supérieure ou égale à 15 kW (ISO 6185-4:2011)

Aufblasbare Boote - Teil 4: Boote mit einer Gesamtlänge zwischen 8 m und 24 m mit einer Motorleistung von 15 kW und mehr (ISO 6185-4:2011)

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN ISO 6185-4:2011: E

Contents

Page

Foreword

The text of ISO 6185-4:2011 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 “Small craft”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6185-4:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 6185-4:2011 without any modification.

Annex ZA
(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 6185-4

First edition
2011-07-01

Corrected version
2014-08-01

Inflatable boats —

Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater

Bateaux pneumatiques —

Partie 4: Bateaux d'une longueur de coque comprise entre 8 m et 24 m et d'une puissance moteur nominale supérieure ou égale à 15 kW

Reference number
ISO 6185-4:2011(E)

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 188, *Small craft*.

This first edition, together with ISO 6185-1, ISO 6185-2 and ISO 6185-3, cancels and replaces ISO 6185:1982, which has been technically revised.

ISO 6185 consists of the following parts, under the general title *Inflatable boats*:

— *Part 1: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW*

— *Part 2: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW to 15 kW inclusive*

— *Part 3: Boats with a maximum motor power rating of 15 kW and greater*

— *Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater*

This corrected version of ISO 6185-4:2011 incorporates the following corrections:

— A cross-reference to 5.2.2.7 has been added in Table 1, row 3.

— The formula in 5.2.2.7 has been replaced and the unit for *d* in Table 1 has been changed to mm.

In addition, Figure A.1 has been rotated through 90°.

Introduction

ISO 6185 is subdivided into four parts as shown in Figure 1.

It excludes

a) single-chamber boats,

b) boats of less than 1 800 N buoyancy, and

c) boats made from unsupported materials of more than 12 kN inflated buoyancy and powered by motors of power $P > 4{,}5$ kW.

It is not applicable to aquatic toys, nor to inflatable liferafts which are specified in ISO 9650.

ISO 6185-1:

— Type I Boats with $L_H < 8$ m propelled exclusively by manual means.

— Type II Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \leq 4{,}5$ kW.

— Type III Canoes and kayaks with $L_H < 8$ m.

— Type IV Sail boats with $L_H < 8$ m with a sail area less than or equal to 6 m^2.

ISO 6185-2:

— Type V Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $4{,}5 \text{ kW} < P \leq 15$ kW.

— Type VI Sail boats with $L_H < 8$ m with a sail area greater than 6 m^2.

ISO 6185-3:

— Type Vll Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \geq 15$ kW.

— Type Vlll Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \geq 75$ kW.

ISO 6185-4:

— Type IX Powered boats (design categories C and D) with $8 \text{ m} < L_H \leq 24$ m with power $P \geq 15$ kW.

— Type X Powered boats (design category B) with $8 \text{ m} < L_H \leq 24$ m with power $P \geq 75$ kW.

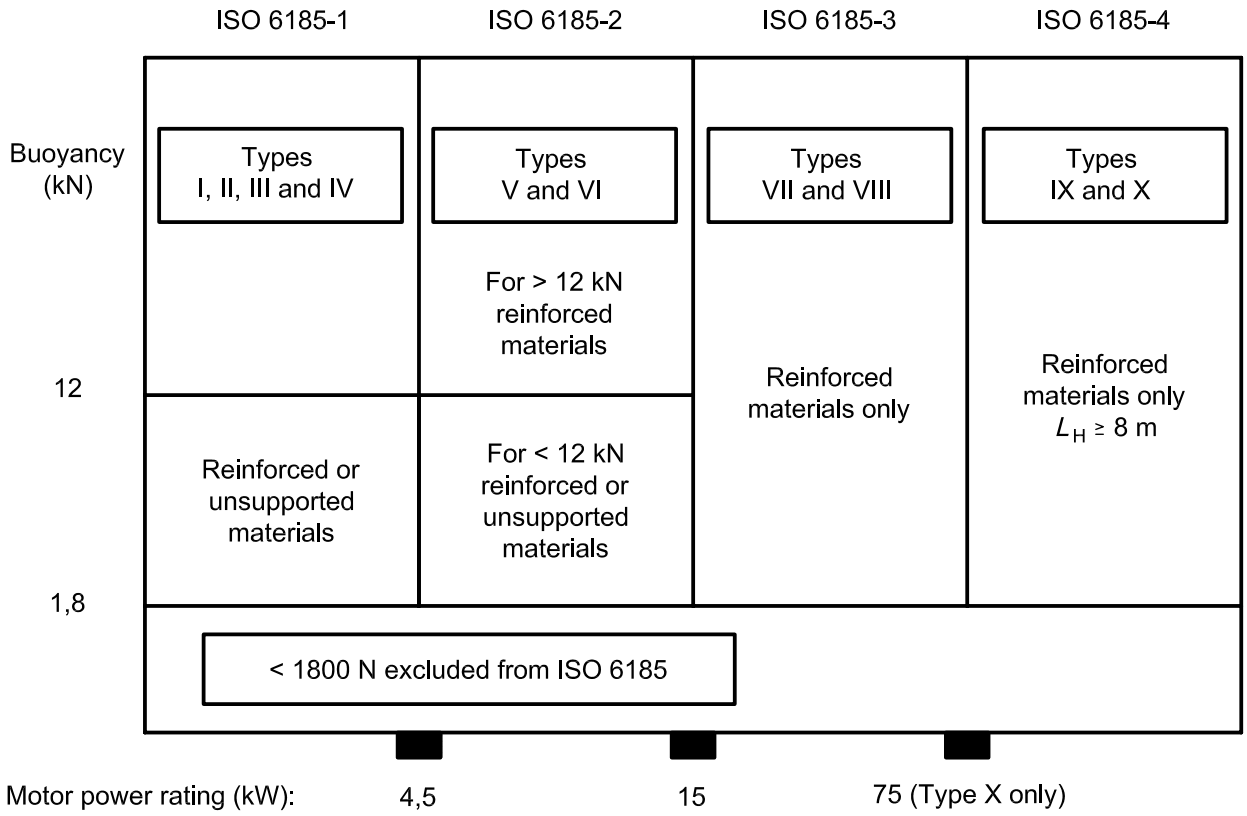

Figure 1 — Illustration of how ISO 6185 is subdivided

This part of ISO 6185 enables the boat to be assigned to a design category appropriate to its design and maximum load. The categories used align with those in the Recreational Craft Directive of the European Union, EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.